

# असाधारगा EXTRAORDINARY

PART I—Section 1

# श्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 217]

नई बिल्ली, मंगलवार, नवम्बर 3, 1992/कार्तिक 12, 1914

No. 217] NEW DELHI, TUESDAY, NOVEMBER 3, 1992/KARTIKA 12, 1914

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह क्षलग संक्षलन के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

# व।णिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना मं. 71 (पी एन)/92-97

नई दिल्ली, ३ नवम्बर, 1992

विषय :--- मई, 1992-मार्च, 1947 के लिए प्रक्रिया पुस्तक

फा.सं. एच बी/5/24/92-97 :- निर्यात श्रायात नीति 1992-97 के पैरा ग्राफ 16 के अन्तर्गत प्रदत ग्रधिकारों का प्रयोग करते हुए महानिवेशक विदेण अप्रापार एतद्वारा प्रक्रिया पुस्तक 1992-97 में निस्तलिखित सशोधन करते हैं:--

कम सं.	पृष्ठ सं.	एन्दर्स	मयोधन
]	2	3	4
1	4	घड्याय-4 निर्मात और भ्रायात से संबंधित सामान्य उपबन्ध	पैरायाफ 6 के बाद निम्नलिखित नया पैराग्राफ जोड़ा जाएगा : ''श्रायान के देश 6क. जब तक लाइसेम में घन्यया न दिया गया हो, लाइसेंम दक्षिणी झफीकी, फिजी, ईराक और यूगोस्लायिया को छोड़कर विषय के किसी भी देश से आयात/निर्यान के लिए वैध होंगेंं'।

			•
<del></del>	<del></del>		
2	3	4	
	ر در است المساور و ا	, MENENTHAL AND MENENTHAL PROPERTY OF MENENTHAL PROPERTY (MENENTHAL PROPERTY (MENTHAL PROPERTY (MENENTHAL	
79	ग्रध्याय-13	पैराग्राफ 322 के बाद निस्तलिखित नक्ष पैराग्राफ जोड़ा आएगा :	
	निर्यात संबर्धन परिषदे/भारतीय	'223क यदि किसी पंजीकृत निर्यातक ग्रथवा कियी अन्य गामान के <b>बा</b> रे में शप्त किसी	
	वियोतिक संगठन महासंघ	भी शिक्षायत की आच पहुनाल चल रही हो आए लिखिन में रिकाई करने के लिए पर्याप्त	Г
		कारण हो तो पंजोकरण प्राधिकारी नियानक के पंजीकरण के प्रचालन की एक निर्दिख	5
		प्रविधि तक निलम्बित रखा सकता है ।"	
83	मध्याय 15	पैराग्राफ 235 के बाद निम्नलिखित नए पैरे जोड़े जाएमें ।	
		79 ग्रध्याय-13 निर्यात संदर्धन परिपदे/भारतीय निर्यातक संगठन महासंघ	79 प्रध्याय-13 पैराग्राफ 322 के बाद निस्निलिखन नता पैराग्राफ जोड़ा आएगा :  (तर्यातक संबर्धन परिषदे/भारतीय '223क यदि किसी पंजीकृत निर्धातक प्रथवा किसी अन्य गामान के बारे में प्राप्त किसी (तर्यातक संबर्धन महासंघ भी शिक्षायन की आज पहनाल चल रही हो आए लिखन में रिकाई करने के लिए पर्यापन  कारण हो तो पंजीकरण प्राधिकारी नियानक के पंजीकरण के प्रवासन की एक निर्दिख्य प्रथि तक निल्लिस्य रखा सकता है ।"

(त्रविध मागल

- "?36. अहां कोई व्यक्ति किसी लाइसेनिय प्राधिकारी के निर्णय में मनुष्ट न ही, वहां बह इसके बाद उल्लिखिन प्राथपानों के प्रतार उपन निर्णय के खिलाफ प्रगीन कर सकता है । इस प्रावधानों के क्षेत्र के बाहर मुख्य नियंत्रक, प्रत्यान-नर्यात का कार्याक्षय को बिए गए घानेदर्नों/प्रभ्याभेदनों को सरमरी तौर से प्रस्वीकृत किया आ सकता है ।
- 537. निम्नलिखित प्रकार के मामलों में ध्रपील स्वीकार की आएंगी :--
- (क) प्रायान लाइसेंस के लिए भ(बेरन-पन्न के संबंध में ;
- (ख) निर्यात भ्राभारो को पूरा करने के लिए आयातकों द्वारा निष्पादित किए गए विधिक करारों/बैंक गांरटियों के प्रक्रिंग या किसी धायात लाइसेंस पर लाग होने वाली किसी अन्य शर्त से संबंधित मामलों में , और
- (ग) इसके बाद दी गई प्रविधाएं द्वादण्यक परिवर्णनों के गाथ ऐसे मामलो पर भी लागू शंकी जिनमें प्रपने प्रावेदन-पत पर की गई कार्रवाई से पीडित होकर कोई निर्यातक प्रपील करना चाहे।

#### श्रमीत

- (।) अहां मूल निर्णय महायक मुरुप नियक्षक भागान-निर्यात या उप मुख्य नियंत्रक भागान-निर्धात द्वारा किया गया हो। वहा चर्पाल उक्त लाइसेंसिंग कार्यालय पर। प्रशासनिक नियन्नक रखने वाले संयुक्त मुख्य निरंबक, श्रायात-निर्मात के पास की जाएंगी।
- (2) जहा मूल निर्णय संयुक्त मुख्य नियंक्षक श्रायान-नियति द्वारा किया गया हो, वहा यह धर्पाल दो संयुक्त मुख्य नियंतक धायान-निर्यान की समिति या उनके मुख्यालय मे 'भक्नानिदेशक 'विदेश व्यापार धारा धस प्रयोजन हेतु नियुक्त किए गए उण्चतर श्रेणी के प्रधिकारियों के पास की जाएगा ।

### द्वितीय अपीच

- 338 यदि अ*मेलकर्ता आ*पनी प्रथम अपील पर अधीर्लाय प्राधिकारी के निर्णय से सतुष्ट नहीं। है, वह महानिदेशक विदेश घ्यापार धार। यपने मध्यालय कार्यातय के लिए नियुक्त ग्रपर भुव्य नियतक, श्रायात-नियोत भ्रथया इसके समकक्ष प्रधिकारी का दूसरी भ्रपील दे । सकता 青1
- (2) निर्यात सर्वर्धन जोती, निर्मुख्य व्यापार जीती और 100% निर्यात ग्रीसमुख जोती में स्थिय यूनिटो के गतंत्र में द्वितीय प्रर्थल वाणिक्य मदालय, भारत सरकार उद्योग भवन. नई फिल्ली की निर्यात सबर्धन जोन/निर्मुक्त व्यापार जोन और 100% निर्यात ग्रमिम्ख जोन प्रभाग के भ्रयर सन्त्रिय को की जाएगी ।

#### धायर करने की समय-सं₁मा

- 339. संबंधित प्राधिकारी के पास अभील को किसी धर्मीत किए गए आदेश/निर्णय के रिड्रलाफ 15 दिनों के भीतर दायर किया काता चाहिए। तथापि, प्रांतिरीय प्राधिकारों 45 दिन। की प्रविधा तक भ्रापील करते के श्रिलेष्त्र को माफ कर सकता है मेदि वह इस बात से राजुन्ध है कि उक्त अर्थाल पर्याप्त कारणों की वजह से निर्धारित धवधि में वायर नहीं की जा मार्था है।
- (2) निर्णय को सम्प्रेषित करते समय लाइमेरिस प्राधिकारी प्रपीलीय प्राधिकारी जस प्राधिक कारी का सकेत देगा कियके पास प्रभावित व्यक्ति ग्राप्तिल/पुनरीक्षा के लिए चाहका है। ध्यपितगत मृतकाई के लिए भ्रवण
- 240 यदि काई प्रपीतकर्ता अयक्षा साजिकारकर्ता प्रपील प्रावेदन के मुबस में मुनवार्ध चाहना है जिसके लिए असने एक विवरण क्षायर किया हो प्रथया प्रपनी प्रपील में इसके लिए विणिष्ट उल्लेख किया है, उसे ध्यक्तिगत सुनवाई के लिए एक ध्रयमर दिया आएसा । तथापि, यदि प्राप्तमन्त्रिय साचिवशकर्ता उसे दिए गए ग्रवसर का लाभ नहीं उठाता है तो स्थितं के आधार पर उपलब्ध सामग्री के गुण-दोष ग्राधार पर अपील पर निर्णय लिया अग्रमा ।

क्रपील के बाथ लगाए आने वाले बस्तावेज

- 241 प्रपील के साथ दो प्रतियों में निम्नलिखित दरनावेग और खीरे ेतए आएं :--
- (।) श्रदीलक्षर्माका नाम और पता,
- (2) भ्रायानक/निर्यातक की श्रेणी
- (3) वह लाइसेंसिंग ग्रंबधि जिससे ग्रायेदन संबंध रखना है
- (4) श्रायान किए जाने वाले माल का संक्षात विवरण
- (5) मूल श्रायेदन और इसके साथ प्रस्तुत किए गए अत्य दस्तार्थेनो की प्रति,
- (6) उस निर्णय /ग्रादेश की प्रति जिसके शिताफ पर्णात की गई है.
- (७) प्रयोल का धाधार
- (४) अन्य और कोई दस्तावेश /माध्य जिस पर अपीजकर्ता निर्भर कन्या हो. आर
- ( 9 ) यह बनाएं कि क्या ग्रायीलकर्ना व्ययिनगत रूप से सुनवाई चाहता है ।
- (2) प्रथम और हिनीय श्रापील के भामले में शुल्क भगतान क्रमणः  $\epsilon$ , 100/- और  $\epsilon$ , 200/- की यैंक रसीद/डिमाण्ड ड्राफ्ट भी साथ में लगाया जाए ।
- (3) सभी प्रयोगों के मार्थ पर इस बात का स्पष्ट का में उल्लेख किया जाए कि क्या यह प्रथम अभीत है अथवा द्वितीय अभीत है और संबंधित प्रार्थी की श्रेणी क्या है। इसे सार्वजनिक हित में जारी किया जाता है।

ष्टी. भार. मेहता, महानिदशक विदेश व्यापार

### MINISTRY OF COMMERCE

#### PUBLIC NOTICE NO. 71—(PN) 92-97

New Dolhi, the 3rd November, 1992

Subject.-Handbook of Procedure for May 1992 - March 1997

F. No. HB/5/24/92-97.—In exercise of the powers conferred under Paragraph 16 of the Export and Import Policy 1992-97, the Director General of Foreign Trade hereby makes the following amendments in the Handbook of Procedures 1992-97:—

Sl. No.	Page No.	Reference	Amendments		
1	2	3	4		
1.	4	CHAPTER IV GENERAL PROVISION REGARDING EXPORTS AN EXPORTS	After paragraph 6 the following new paragraph shall be added.  D "Countries of import		
			6A. Unless of envise provided therein, licences will be valid for import/export from any country in the world except South Africa, Fiji, Iraq and Yugo-slavia"		
2.	79	CHAPTER XIII EXPORT PROMOTION COUNCILS/FIEO	After paragraph 222 the following new paragraph shall be added.  "222A. Pending enquiries into any complaint received against a registered exporter or any other good and sufficient reason to be recorded in writing, the Registering Authority may keep the Toperation of the registration of an exporter under suspension for a specified period."		

3

1

3.	83	CHAPTER XV
		MISCELLANEOUS
		MATTERS

2

After paragraph 235 the following new paragraphs shall be added.

4

- "236.—Where a person is not satisfied with the decision of a licensing authority, he may prefer an appeal against the said decision in accordance with the provisions hereinafter stated. Requests/representations made to the office of the Chief Controller of Imports and Export outside the scope of these provisions are liable to be summarily rejected.
- 237. Appeals will be entertained in the following types of cases:—
- (a) in respect of an application for import licence;
- (b) in cases relating to enforcement of legal agreements/ bank guarantees executed by importers for the fulfilment of export obligations or any other conditions applicable to an import licence; and
- (c) the procedures hereinafter contained will also apply mutatis mutandis to cases in which an export r being aggrieved with a decision taken on his application seeks to prefer an appeal.

## Appeal:

- (i) where the original decision has been taken by the Asstt. CCI&E or Dy. CCI&E the appeal will lie with the Jt. CCI&E exercising administrative control over the said licensing office;
- (ii) Where the original decision has been taken by the Jt. CCI&E, the appeal will lie with the Committe of two Jt. CCI&E or Officers of higher rank appointed for the purpose by the DDFT in his Headquarters Office.

## Second Appeal

- 238. If the appellant is not satisfied with the decision of the Appellate Authority on his first appeal, he may prefer a second appeal to the Additional CCI&E or an officer of equivalent rank appointed for the purpose by the DDFT in his Headquarters Office.
- (2) In respect of units situated in EPZs, FTZs and 100% EOU's the second appeal shall be with Addl. Secretary in charge of the EPZ/FTZ and 100% EOU Division in the Ministry of Commerce, Government of India, Udyog Bhavan, New Delhi. Time limit for filing
- 239. An appeal should be filed with the authority concerned within 45 days from the date of receipt of the order/decision appealed againt. However the appellate authority may condone delay not exceeding 45 days in submission of the appeal it is satisfied that the same could not be filed within the stipulated period for adequate reasons.

1 2 3

.

(2) While communicating the decision the licensig authority/appellate authority shall indicate the authority to whom appeal/review may be preferred by the aggrieved person.

## Opportunity for Personal Hearing

240. If an appellant or a petitioner desires to be heard in connection with the appeal application, filed by him, and he has filed a statement or has made specific mentions as such, in his appeal, an opportunity for personal hearing may be afforded to him. However, if the appellate petitioner does not avail of the opportunity given to him, the appeal shall be decided on merits on the basis of the material available on record.

Documents to accompany Appeal

- 241. The following documents and partiteulars should be submitted with the appeal in duplicate:—
  - (i) Name and address of the appellant;
- (ii) Category of importer/exporter;
- (iii) Licensing period to which application pertained;
- (iv) Brief description of goods to be imported;
- (v) Copy of the original application and other documents furnished with it;
- (vi) A copy of the decision/order appealed against;
- (vii) Grounds of appeal;
- (viii) Any other documents/evidence on which appellant relies; and
- (ix) Statement whether the appellant desires to be heard in person
- (2) In the case of first appeal and second appeal, a bank receipt/demand draft of Rs. 100/- and Rs. 200/- respectively towards payment of fees, should also be furnished.
- (3) All appeals should clearly indicate at the top whether it is first appeal or second appeal and the category of the applicant concerned;

This issues in public interest.

D.R. MEHTA, Dir. Gen. of Foreign Trade